

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 89 (1991)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Lehrlinge = Apprentis

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

et particuliers intéressés, les frais qui en résultent pouvant être bien entendu facturés. Une liste des rapports mis à disposition paraîtra périodiquement dans cette revue. Aujourd'hui, nous vous signalons les publications suivantes:

- Pilotprojekt Nidwalden, 2. Zwischenbericht vom 30.6.1990;
- Botschaft zum Bundesbeschluss über die Abgeltung der amtlichen Vermessung;
- Message relatif à l'arrêté fédéral concernant les indemnités fédérales dans le domaine de la mensuration officielle;
- Messaggio relativo al decreto federale concernente il contributo alle spese per la misurazione ufficiale;
- Finanzierungsmodelle RAV, Bericht Prof. Buschor, Dezember 1990.

Direction du projet REMO

## Eidgenössische Prüfung für Ingenieur-Geometer 1991

Die nach der Verordnung vom 12.12.1983 über das eidgenössische Patent für Ingenieur-Geometer organisierten theoretischen Ergänzungsprüfungen finden im Frühjahr evtl. auch im Herbst 1991 statt.

Die Anmeldungen sind bis spätestens 28. Februar bzw. 31. August 1991 an die Eidgenössische Vermessungsdirektion, 3003 Bern, zu richten.

Der Anmeldung sind gemäss Artikel 7 Absatz 2 der genannten Verordnung folgende Unterlagen beizulegen:

- die Ausweise der bestandenen Vor- oder Schlussdiplomprüfungen der ETH oder
- das Schlussdiplom der HTL oder
- der Ausweis des ausländischen Hochschulabschlusses.

Ort und Zeitpunkt der theoretischen Ergänzungsprüfungen werden später bekanntgegeben.

12. Dezember 1990

Eidgenössische Prüfungskommission  
Der Präsident: Kägi

## Examen fédéral d'ingénieur géomètre de 1991

Les examens théoriques complémentaires, organisés selon l'ordonnance du 12.12.1983 concernant le brevet fédéral d'ingénieur géomètre, auront lieu au printemps, éventuellement aussi en automne 1991.

Les demandes d'admission doivent être adressées jusqu'au 28 février respectivement au 31 août 1991, dernier délai, à la Direction fédérale des mensurations cadastrales, 3003 Berne.

Conformément à l'article 7, 2e alinéa, de la dite ordonnance, le candidat joindra les documents suivant à sa demande:

- les certificats des examens propédeutiques et des examens finals d'une EPF, ou

- le diplôme de fin d'études d'une école d'ingénieurs ETS, ou
- le diplôme de fin d'études d'une institution étrangère de niveau universitaire.

Le lieu et la date des examens théoriques complémentaires feront l'objet de communications ultérieures.

12 décembre 1990

Commission fédérale d'examen  
Le président, Kägi

## Esame federale d'ingegnere geometra del 1991

Gli esami teorici complementari, organizzati secondo l'ordinanza del 12.12.1983 concernente la patente federale d'ingegnere geometra, avranno luogo nella primavera, eventualmente anche nell'autunno del 1991.

Le domande d'ammissione verranno indirizzate entro il 28 febbraio rispettivamente il 31 agosto 1991 al più tardi alla Direzione federale delle misurazioni catastali, 3003 Berna. Conformemente all'articolo 7 capoverso 2 della detta ordinanza, bisogna allegare come documenti:

- i certificati degli esami propedeutici e finali superati al PF, oppure
- il diploma finale della STS, oppure
- il diploma di fine studi dell'università straniera.

Il luogo e la data degli esami teorici complementari saranno resi noti ulteriormente.

12 dicembre 1990

Commissione federale esaminatrice  
Il presidente, Kägi

# L + T / S + T

Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie

## Nachführung von Kartenblättern

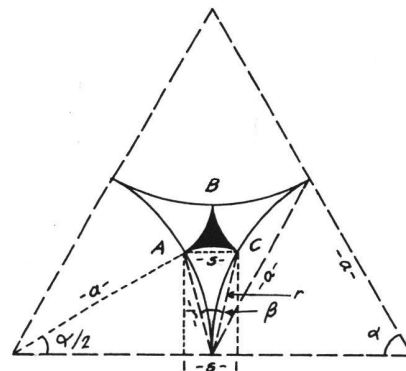
Blatt  
feuille  
foglio

Nachführung  
mise à jour  
aggiornamento

|      |                    |      |
|------|--------------------|------|
| 1109 | Schöffland         | 1988 |
| 1111 | Albis              | 1988 |
| 1129 | Sursee             | 1987 |
| 1149 | Wolhusen           | 1987 |
| 1314 | Passo S. Jorio     | 1989 |
| 1373 | Mendrisio          | 1989 |
| 232  | Vallon de St-Imier | 1987 |
| 252  | Bulle              | 1987 |
| 272  | St-Maurice         | 1986 |
| 273  | Montana            | 1986 |
| 40   | Le Léman           | 1986 |

## Lehrlinge Apprentis

### Lösung zu Aufgabe 1/91



$$\begin{aligned} \alpha &= 60^\circ, \quad a = 100 \text{ m} \\ r &= 2a \sin \alpha/4 = 51.764 \text{ m} \\ s &= 2[a - (a \cos \alpha/2)] = 26.795 \text{ m} \\ F_{\triangle ABC} &= (s^2 \sin \alpha) : 2 = 310.89 \text{ m}^2 \\ \sin \beta/2 &= s/2 : r, \quad \beta = 30^\circ = \alpha/2 \\ F_{\triangle} &= r^2 (\arcsin \beta - \sin \beta) : 2 = 31.62 \text{ m}^2 \\ F_{\triangle} &= F_{\triangle ABC} - 3 F_{\triangle} = 216.03 \text{ m}^2 \end{aligned}$$

Hans Aeberhard

## Firmenberichte Nouvelles des firmes

### Geometra AG an der SWISSBAU 91

Die japanische Firma Sokkisha ist inzwischen zum weltweit grössten Hersteller von Vermessungsgeräten aufgerückt. Geometra als Schweizer Generalimporteur zeigt eine Reihe neuer oder modifizierter Geräte.

Rechtzeitig zur SWISSBAU bringt Sokkisha die neue Nivellierreihe SOKKIA heraus. Sämtliche Nivelliere sind automatisch, haben den gleichen Aufbau und sind sehr servicefreundlich. Sie unterscheiden sich im Genauigkeitsgrad 1-2 mm/km und der Fernrohrvergrösserung 22-30x. Die kürzeste Zielweite beträgt nur 30 cm. Sämtliche Nivelliere sind wasserdicht und sehr bedienungsfreundlich.

Vielseitig einsetzbar, robust und angenehm wie einfach in der Bedienung waren die Vorgaben für den neuen Bautheodoliten DT6.